

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

Неділя, 27 липня 2014р. – Sunday, July 27, 2014

7-ма Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 6

7th Sunday after Pentecost – Tone 6

9:00AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 28 липня – св. рівноап. князя Володимира

8:00AM † Володимир Саляк (ж. Звенислава Лебедович)

Вівторок, 29 липня

8:00AM † Славко Масний (ж. Родина)

Середа, 30 липня *Нема Богослужень*

Четвер, 31 липня *Нема Богослужень*

П'ятниця, 1 серпня

8:30AM † Анна Платош (ж. Марійка Панчишин)

Субота, 2 серпня – св. пророка Іллі

8:30AM † Марія, Олена, Анна, Іван, Григорій, Анна і Душі в чистилищі (ж. Н.Н.)
† Maria, Olena, Anna, Ivan, Hryhorij, Anna & Souls in Purgatory (N.N.)

Неділя, 3 серпня – 8-ма неділя по Зісланні Св. Духа

9:00AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, July 28 – St. Volodymyr

† Volodymyr Salak (Zwenyslava Lebedovych)

Tuesday, July 29

† Slawko Masnyj (Family)

Wednesday, July 30 *No Services*

Thursday, July 31 *No Services*

Friday, Aug. 1

† Ann Platosz (Mary Panchyshyn)

Saturday, Aug. 2 – St. Elias

Sunday, Aug. 3 – 8th S. after Pentecost

For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 15:1-7 Gospel – Matt 9:27-35



WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for God's Blessings upon Ukraine.

CHANGE IN LITURGY SCHEDULE: During the months of July and August, we adjusted our summer Liturgy schedule to ONE SUNDAY LITURGY at 9:00AM. We will revert to the winter schedule after Labor Day – on September 7, 2014.

SINCERE THANKS to all who donated toward the new carpeting on the landings and in the church hall.

TODAY: ST. VOLODYMYR'S PARISH in Glen Spey invites everyone to their Festival, on the Church grounds.

THE 60TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 9-10 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme: The Holy Family is the Guide for the Evangelization of our Families – "A Joy Ever New, a Joy Which is Shared" (Pope Francis). The Sisters invite all our parishioners to attend! The schedule can be found on www.ssmi-us.org. Information: 845-642-6143.

EPARCHIAL MEN'S DAY "Soaring to New Heights" will take place October 4. Program & info: www.STAMFORDDIO.ORG

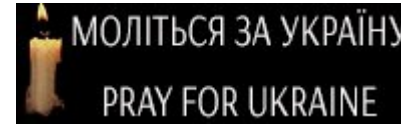
CONFESSIONS: on Sundays, Father is available for Confession (Reconciliation) before Liturgy. Please come early.

PARKING LOT: We are planning to reseal the parking lot in September. The approximate cost is \$5,800. There will be a letter mailed to all parishioners regarding this project. Please be generous!

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners and friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

CONTINUE TO PRAY FOR PEACE AND A BETTER FUTURE FOR UKRAINE!

Слава на віки! - Glory forever!



МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!

МОЛІМСЯ ЗА НЕВИННІ ЖЕРТВИ І ЗА ГЕРОЇВ!

Заклик Блаженнішого Патріярха Святослава: «Зважаючи на суспільно-політичну ситуацію в Україні, закликаю всіх вірних Церкви та людей доброї волі до безперервної молитви за кращу долю для нашого народу. Прошу всіх молитися, щоб Господь подав свою мудрість нашому суспільству загалом і кожному громадянину зокрема. Молімося, щоб Він не допустив до кайданів зла, але своїм миром і мудрістю звільнив наш народ від усього того, що його поневолює, а відтак простелив йому шлях у майбутнє»

Слово Боже на сьогодні: Апостол – Рим. 15, 1-7 Євангеліє – Мт. 9, 27-35

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – Боже благословення на Україну.

ЗМІНА В РОЗКЛАДІ недільних Богослужень: протягом місяця липня і серпня – буде відправлена ОДНА Свята Літургія кожної неділі о год. 9:00 рано.

ЩИРА ПОДЯКА всім, хто пожертвував на новий килим в Церковній залі і на сходах!

СЬОГОДНІ: ПАРАФІЯ Св. ВОЛОДИМИРА в Глен Спей запрошує всіх на Фестиваль.

СВЯТО-УСПЕНЬСКА ПРОЩА в монастирі Сестер Службниць в Словцбург' відбудеться в суботу і неділю, 9-10 серпня. Сестри-монахині ласкаво запрошують до спільної молитви на прощі!

ЄПАРХІЯЛЬНИЙ Чоловічий День відбудеться в суботу, 4 жовтня в Семінарії св. Василя Великого у Стемфордї. Організатори запрошують всіх чоловіків на день віднови та духовних роздумів. Можна зареєструватися у о. Пароха.

АВТОСТОЯНКА: Ми плануємо запечатати парковку у вересні. Приблизний кошт проекту – \$5,800. Лист буде розісланий всім парафіянам найближчим часом. Будь ласка, будьте щедрі!

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Святе Причастя. Зверніться до о. Пароха.



Святий Володимир Великий народився 954 року в Києві. Був онуком св. княгині Ольги, яка була християнкою і мала на нього великий вплив. Князь Володимир не тільки сам навернувся з поганства до християнства, але й посприяв тому, щоб увесь український народ прийняв Христову віру. Існує багато версій щодо часу і місця хрещення князя. Найбільш правдоподібною є візантійська. Після свого хрещення у Києві Володимир наказав нищити поганських ідолів, але робив це помірковано. Коли більшість людей ознайомилися з основними правдами християнської віри, тоді він звелів усім киянам зійтися 988 року на березі Дніпра, аби прийняти св. Хрещення, що ті радо й виконали. За наказом князя було збудовано чимало храмів, зокрема Десятинну церкву в Києві. Князь Володимир уснув у 1015 році. Церква називає його рівноапостольним і хрестителем України.